

Poland-Szczecin: Recreational, cultural and sporting services

OJ S 103/2014 30/05/2014

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przewozy Regionalne Sp. z o.o. Oddział Zachodniopomorski w Szczecinie

Postal address: ul. Czarnieckiego 9

Town: Szczecin

Postal code: 70-221

Country: Poland

Contact person: Dział Ekonomiczny

For the attention of: Magdalena Małochwiej

E-mail: magda.malochwiej@regionalne.com.pl

Telephone: +48 665912226

Fax: +48 914711436

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.przewozyregionalne.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Zorganizowanie imprezy rekreacyjno-sportowej pod nazwą „Spływ kajakowy” w Drawnie w terminie 18-20.07.2014r. dla pracowników oraz emerytów i rencistów Zamawiającego i ich rodzin.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 26: Recreational, cultural and sporting services

Main site or place of performance: Drawno.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie dla pracowników oraz emerytów i rencistów Zamawiającego i ich rodzin imprezy rekreacyjno-sportowej pod nazwą „Spływ kajakowy” w Drawnie w terminie 18-20.07.2014 r., w ośrodku wypoczynkowym z wyżywieniem zapewnionym przez Wykonawcę na podstawie opisu przedmiotu zamówienia stanowiącego Załącznik nr 1 do SIWZ.

II.1.6. CPV code(s)

92000000 Recreational, cultural and sporting services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Przewidywana liczba uczestników: 40 osób.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 18.7.2014 Completion 20.7.2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie żąda wniesienia wadium.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia winien:

1.1 spełniać warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy Pzp, tj. warunki dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania – Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, posiada uprawnienia do prowadzenia działalności gospodarczej organizatora i/lub pośrednika turystycznego, w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia: odpisu z Rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych w rozumieniu Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 223 poz. 2268 ze zmianami),

lub

koncesji organizatora turystyki lub decyzję właściwego organu zezwalającego na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie świadczenia usług,

b) posiadania wiedzy i doświadczenia – warunek ten zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże się należytym zrealizowaniem co najmniej 2 usług odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącej przedmiot zamówienia tj. (zorganizowanie imprez rekreacyjno- sportowych – nie dotyczy kolonii i obozów) każda na wartość nie mniejszą niż: 10 000 PLN brutto , lub 4 usług odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia tj. (zorganizowanie imprez rekreacyjno- sportowych – nie dotyczy kolonii i obozów), każda na wartość nie mniejszą niż: 5 000 PLN brutto,

Zamawiający dopuszcza składanie referencji lub innych dowodów zrealizowanych usług w wariantach mieszanych np. jedna za 10 000 PLN brutto i dwie po 5 000 PLN brutto lub w innych wariantach pod warunkiem, że minimalna wartość usługi wynosi 5 000 PLN brutto, a łączna wartość 20 000 PLN brutto,

w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia:

wykazu wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane (Załącznik nr 9 do SIWZ),

dowody potwierdzające, że wymienione na wykazie usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

Zamawiający wyjaśnia, iż:

do wszystkich wymienionych na wymaganym wykazie wykonanych/wykonywanych usług należy dołączyć referencje bądź inne dowody potwierdzające informacje zawarte w wykazie oraz należyte wykonanie/wykonywanie usług,

dowodami, w rozumieniu Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawców, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane są:

— poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż 3 m-ce przed upływem terminu składania ofert,

— oświadczenie Wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze nie jest w stanie uzyskać poświadczenia,

referencje lub inne dowody muszą zawierać: nazwę podmiotu, dla którego zorganizowano usługi, miejsce i termin zrealizowanych usług, wartość zrealizowanych usług, zakres usług;

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże,

że osoby i podmioty które będą wykonywać zamówienie lub będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają niezbędne kwalifikacje i uprawnienia do wykonania zamówienia, tj.:

w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia:

oświadczenia Wykonawcy, że osoby i podmioty które będą wykonywać zamówienie lub będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają niezbędne kwalifikacje i uprawnienia do wykonania zamówienia,

lub

pisemnego zobowiązania podmiotu, który udostępni osoby zdolne do wykonania zamówienia lub potencjał techniczny niezbędny do realizacji zamówienia,

Ponadto w celu wykazania spełniania warunków określonych w ust. 1 pkt. 1.1 lit. a-d Wykonawca winien przedłożyć wraz z ofertą oświadczenie o posiadaniu zdolności niezbędnych do wykonywania zamówienia (Załącznik nr 2 do SIWZ);

1.2 zaoferować usługę, która spełnia wymogi określone w opisie przedmiotu zamówienia zawartym w niniejszej SIWZ,

w celu wykazania, że Wykonawca spełnia przedmiotowy warunek, Zamawiający żąda przedłożenia niżej wymienionych dokumentów:

- 1) dokładny program imprezy w tym określenie noclegu oraz posiłków,
- 2) oświadczenie Wykonawcy stanowiące Załącznik nr 8 do SIWZ,
- 3) kalkulacji kosztu usługi,

1.3 wykazać brak podstaw(y) do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp,

w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

a) aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert,

b) aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłatami podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

c) aktualnego zaświadczenia właściwego Oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłatami składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

d) oświadczenia o nie podleganiu wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia i posiadania uprawnień (Załączniki nr 2 i 3 do SIWZ),

e) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1, pkt. 4-8 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

f) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

g) listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 26 ust. 2d albo informację o tym, że nie należy do takiej grupy (Załącznik nr 7 do SIWZ).

2. Zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączącego go z nim stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.
3. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunku dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w ust. 1 pkt. 1.3 niniejszego rozdziału w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia z powodu nie spełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp.
4. Sposób dokonywania ocen spełniania warunków udziału w postępowaniu:
- 4.1 W celu potwierdzenia spełnienia warunków, o których mowa w art. 22 ustawy Pzp Wykonawcy winni przedłożyć dokumenty wskazane w ust. 1 niniejszego rozdziału. Zamawiający będzie ocenił spełnienie tych warunków poprzez sprawdzenie kompletności i zawartości dokumentów wg formuły „spełnia-nie spełnia”.
- 4.2 W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę warunki udziału w postępowaniu opisane w ust. 1 pkt. 1.1 lit. a-d oraz ust. 1 pkt. 1.2 Wykonawcy mogą spełnić łącznie. Szczegóły dotyczące ofert wspólnych zawiera ust. 5.
- 4.3 Warunki opisane w ust. 1 pkt. 1.3 musi spełnić każdy z Wykonawców składających wspólną ofertę. Szczegóły dotyczące ofert wspólnych zawiera ust. 5.
- 4.4 Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli wymaganych przez Zamawiającego oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 Pzp, lub którzy nie złożyli pełnomocnictw, albo którzy złożyli wymagane przez Zamawiającego oświadczenia i dokumenty, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, zawierające błędy lub którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie Zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz spełnianie przez oferowane usługi wymagań określonych przez Zamawiającego, nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert.
- 4.5 Zamawiający wzywa także, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 Pzp.
- 4.6 W przypadku braku kompletu dokumentów żądanych przez Zamawiającego bądź przedłożenia dokumentów innych niż wymienione przez Zamawiającego, Zamawiający oceni taką ofertę jako niespełniającą warunków udziału w postępowaniu.
- 4.7 Nie spełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem Wykonawcy z postępowania.
5. Dokumenty wymagane od Wykonawców składających ofertę wspólnie
- 5.1 Wykonawcy składający ofertę wspólną ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy.
- 5.2 Pełnomocnictwo, o którym mowa w ust. 5 pkt. 5.1 musi znajdować się w ofercie wspólnej Wykonawców. Pełnomocnictwo musi być złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.
- 5.3 Pełnomocnik pozostaje w kontakcie z Zamawiającym w toku postępowania i do niego Zamawiający kieruje informacje, korespondencję, itp.
- 5.4 Oferta wspólna, składana przez dwóch lub więcej Wykonawców, powinna spełniać

następujące wymagania:

- 1) oferta wspólna powinna być sporządzona zgodnie z SIWZ;
- 2) dokumenty w ofercie wspólnej winny być składane w następujący sposób:
 - a) dokumenty, dotyczące własnej firmy, takie jak dokumenty wymienione w ust. 1 pkt. 1 ppkt. 1.2 niniejszego rozdziału np.: odpis z właściwego rejestru, oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, itp. składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu;
 - b) dokumenty wspólne takie jak np.: oferta cenowa, wykaz usług (jeżeli dotyczy), oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu itp. składa pełnomocnik Wykonawców w imieniu wszystkich Wykonawców składających ofertę wspólną,
 - c) kopie dokumentów dotyczących każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną muszą być poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania tych Wykonawców (a nie np. pełnomocnika konsorcjum).

5.5 Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak Wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w ust. 4 pkt. 4.2-4.3 ust. 5 pkt. 5.1 – 5.4 niniejszego rozdziału.

5.6 Przed podpisaniem umowy (w przypadku wygrania postępowania) Wykonawcy składający ofertę wspólną będą mieli obowiązek przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą współpracę tych Wykonawców, zawierającą, co najmniej:

- a) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia,
- b) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy,
- c) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia oraz czas trwania gwarancji jakości i rękojmi.

6. Dokumenty wymagane od Wykonawców zagranicznych.

6.1 Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 niniejszego rozdziału składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, zgodnie z wymaganiami określonymi w § 4 ust. 1 i ust. 3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r. poz. 231).

6.2 Dokumenty, o których mowa w ust. 6 pkt. 6.1 powinny być wystawione w terminach określonych w § 4 ust. 2 w/w Rozporządzenia.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Jak w sekcji III.2.1).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Jak w sekcji III.2.1).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

PREd-251/17/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.6.2014 - 14:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.6.2014 - 10:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 6.6.2014 - 11:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Przedstawiciele Zamawiającego i Wykonawców, inne zainteresowane osoby.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.5.2014